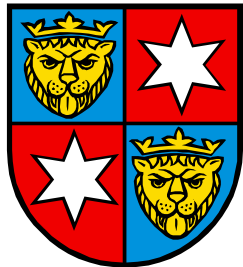
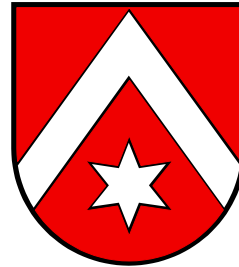


**EINWOHNERGEMEINDE
SPREITENBACH**



**EINWOHNERGEMEINDE
KILWANGEN**



FEUERWEHR

Einsatzkostentarif 2012

Tarif über die Entschädigung von Einsatzkosten im Feuerwehrwesen



Die Gemeindeversammlungen der Gemeinden Spreitenbach und Killwangen, gestützt auf § 6a Abs. 1 des Feuerwehrgesetzes vom 23. März 1971/5. März 1996, beschliessen:

§ 1 Entschädigung für Hilfeleistung

| | Grund- gebühr je Einsatz CHF | Einsatz- kosten je Stunde CHF |
|---|---------------------------------------|--|
| ¹ Die Entschädigung für Einsätze beträgt: | | |
| a) Personen | | |
| 1. Einsatz, je Person und Stunde | 0.-- | 70.-- bis 90.-- |
| 2. Retablierung, je Person und Stunde | 0.-- | 70.-- bis 90.-- |
| 3. Verpflegung bei einer Einsatzdauer von wenigstens 3 Stunden, je Person | 30.-- bis 40.-- | 0.-- |
| b) Fahrzeuge und Anhänger | | |
| 1. Feuerwehrfahrzeuge bis 3,5 t | 60.-- bis 80.-- | 40.-- bis 55.-- |
| 2. Feuerwehrfahrzeuge > 3,5 t bis 12 t | 180.-- bis 230.-- | 60.-- bis 75.-- |
| 3. Feuerwehrfahrzeuge > 12 t | 340.-- bis 430.-- | 170.-- bis 220.-- |
| 4. Autodrehleitern | 620.-- bis 800.-- | 170.-- bis 220.-- |
| 5. Anhänger, wie Motorspritzen, Anhängeleitern, Schlauchanhänger u.a. | 40.-- bis 50.-- | 30.-- bis 40.-- |
| c) Ausrüstung | | |
| 1. Pressluft-Atemschutzgerät (einschl. Füllung), je Stück | 20.-- bis 25.-- | 0.-- |
| 2. Langzeit-Atemschutzgerät (einschl. Füllung), je Stück | 50.-- bis 65.-- | 0.-- |
| 3. Kleingeräte, wie Ventilatoren, Kettensägen, mobile Notstromaggregate usw. | 30.-- bis 40.-- | 0.-- |
| 4. Schlauchmaterial (einschl. Waschen, Trocknen, Prüfen) je Laufmeter | | |
| - Nennweite 75 mm | 1.00 bis 1.30 | 0.-- |
| - Nennweite 50 oder 40 mm | 0.75 bis 1.00 | 0.-- |

²Mit der Entschädigung gemäss Abs. 1 dieser Bestimmung sind die Gemeinkosten abgegolten.

³Es sind angebrochene Viertelstunden zu entschädigen.



§ 2 Fehlalarm

¹Nach der Inbetriebnahme einer automatischen Brandmeldeanlage, Löschanlage oder automatischer Rauchdruckanlage mit manueller Alarmübermittlung, übernimmt die Gemeinde die Kosten für den ersten und zweiten Fehlalarm, sofern nicht offensichtliches Verschulden vorliegt. Alle weiteren Fehlalarme gehen zu Lasten des Werkeigentümers bzw. der Verwaltung oder Mieter, denen es frei steht, den wirklichen Verursacher zu belangen.

²Für wiederholte Fehlalarme werden in Rechnung gestellt:

| | |
|---|----------------------------------|
| Grundgebühr für bereitgestellte Einsatzgeräte sowie für Personal, Material- und Gemeinkosten, pauschal | CHF 2'100 bis CHF 2'700.-- |
|---|----------------------------------|

§ 3 Entschädigung von Dienstleistungen

¹Die Entschädigungen für Dienstleistungen bei besonderen Vorkommnissen oder Veranstaltungen gemäss § 1 Abs. 3 des Feuerwehrgesetzes werden im Einzelfall durch die Gemeinderäte von Spreitenbach und Killwangen festgelegt.

²Grundlage der Entschädigung bilden die Ansätze gemäss den vorstehenden §§ 1 und 2. Die Gebühren für Einsätze im öffentlichen Interesse werden angemessen ermässigt oder erlassen.

§ 4 Einsatzkostenordnung

Die Festlegung der einzelnen Gebühren erfolgt im vorgegebenen Rahmen durch eine von den Gemeinderäten von Spreitenbach und Killwangen gemeinsam erlassenen Einsatzkostenordnung.

§ 5 Inkrafttreten

Dieser Tarif tritt am 1. Januar 2012 in Kraft.

8957 Spreitenbach, 26. September 2011

J:\Reglemente\Reglements-Entwürfe\Firewehr, Tarif Einsatzkosten 2012, Endbereinigt.Doc

GEMEINDERAT SPREITENBACH

Gemeindeammann Josef Bütler
Gemeindeschreiber Jürg Müller

GEMEINDERAT KILLWANGEN

Gemeindeammann Alois Greber
Gemeindeschreiber Barbar Kastenholz

Von den Einwohnergemeindeversammlungen von Spreitenbach und Killwangen genehmigt am 29. November 2011 bzw. 30. November 2011.